

Índice

Introducción.....	7
I. ESPAÑA COMO FRONTERA: EUROPA Y ÁFRICA EN LA ENCRUCIJADA	
Tránsitos, reencuadres y dignidad humana	15
HELENA HOUVENAGHEL	
Fronteras porosas y literatura mestiza: <i>Las leyes de la frontera</i> de Javier Cercas y <i>Borderlands/La frontera</i> de Gloria Anzaldúa	31
DAVID AMEZCUA	
La nacionalidad de un escritor es su lengua: la literatura hispano-marroquí	41
ROCÍO ROJAS-MARCOS ALBERT	
Deshumanización y estigmatización de la identidad migrante: la vida desprotegida en la era global.....	53
SHEILA GARCÍA GONZÁLEZ	
El nomadismo lingüístico como hermenéutica de la identidad en tránsito. El caso de <i>La gelosia delle lingue</i> de Adrián Bravi.....	69
ALLEGRA FERRANTE	
La emigración española en Portugal a través de su prensa. <i>La España Moderna</i> (1908), <i>España y Portugal</i> (1913) e <i>Hispania</i> (1924)	85
CARLOS PAZOS-JUSTO	
Las mujeres migrantes en el drama antiguo: <i>Las Suplicantes</i> y el <i>Agamenón</i> de Esquilo	105
SANDRA PLAZA SALGUERO Y ELISA ANTONELLA POLIGNANO	

El problema de la metaforicidad en dos traducciones armenias de <i>El otoño del patriarca</i> de Gabriel García Márquez	121
ANAHIT MARGARYAN	
La representación del migrante en los medios de gran difusión desde una perspectiva multidisciplinar: música, novela gráfica y antología de vida.	135
ELENA CABALLERO FERNÁNDEZ Y CARMEN ROMERO CLAUDIO	
Las asociaciones bereberes de Francia: de la preocupación política al activismo sociocultural	153
CARMEN GARRATÓN MATEU	
Mi casa es la frontera: la reescritura mítica como proceso identitario en las narrativas migrantes	169
JUAN PEDRO MARTÍN VILLARREAL	
II. AMÉRICA: (DE)CONSTRUIR LA FRONTERA DEL LADO DE ALLÁ	
La frontera sur de Estados Unidos como espacio de creación de una otredad lingüística: el caso de los «mexicanos ayankados» de finales del siglo XIX.	183
MARTA GARCÍA CABA	
Vidas migrantes en <i>La Deseada</i> de Maryse Condé.	197
MARTHA ASUNCIÓN ALONSO	
La (re)construcción de la identidad y el proceso de alteridad: la imagen de México en <i>Peuple du ciel</i> (1991) de Le Clézio.	211
HELENA FERNÁNDEZ DE TORO	
Identidad cultural en <i>Estampas del Valle</i> de Rolando Hinojosa-Smith. <i>Intellectio e inventio</i>	225
JORGE ORLANDO GALLOR GUARÍN	
La eco-estética del destierro según Ana Mendieta.	239
MARÍA MATILDE MORALES	
¿Por qué viniste a los Estados Unidos? Reflexiones sobre la frontera sur de Estados Unidos	253
SILVIA BETTI	